

Powered by

**YANMAR**



**Preisliste Innenbordmotoren 2017** Liste de prix moteurs inbord  
Gültig ab 15.02.2017 Valable dès le 15.02.2017



Generalvertretung  
Représentation générale  
Emil-Frey-Strasse  
CH-5745 Safenwil

**PROMOTAG**

Tel. +41 (0)62 788 81 66  
Fax +41 (0)62 788 81 40  
marine@promotag.ch  
www.promot.ch



## Diesel Motoren mit Wendegetriebe (Wellenanlagen) Moteurs Diesel avec inverseur (système avec l'arbre d'hélice)

Modell Modèle	max. ① Kurbelwellenleistung puissance maximale au vilebrequin		max. Drehzahl régime max. t/min	Anzahl Zylinder nombre de cylindre	Alternator alternateur	Getriebe / Neigung engrenage marin / Inclinaison	Übersetzung* (fett = Standard) rapport* (en gras = standard)	Gewicht poids kg	Standard- Armaturenbrett tableau de bord standard	Preis inkl. MwSt. prix ② TVA incluse CHF
	PS/CV	/ kW								
<b>1GM10R-BSO</b> ④	6.0	/ 4.4	3000	1	12V/40A	KM2P gerade ◆	2.21 <b>2.62</b> 3.22	76	A	<b>6 600.-</b>
<b>1GM10R-CH</b> ④	8.0	/ 5.9	3400	1	12V/40A	KM2P gerade ◆	2.21 <b>2.62</b> 3.22	76	A	<b>6 600.-</b>
<b>1GM10</b> ④	9.0	/ 6.7	3600	1	12V/40A	KM2P gerade ◆	2.21 <b>2.62</b> 3.22	76	A	<b>6 600.-</b>
<b>2YM15</b>	13.6	/ 10.0	3600	2	12V/125A	KM2P gerade ◆	2.21 <b>2.62</b> 3.22	113	B20	<b>8 300.-</b>
<b>3YM20</b>	21.0	/ 15.3	3600	3	12V/125A	KM2P gerade ◆	2.21 <b>2.62</b> 3.22	120	B20	<b>9 300.-</b>
<b>3YM30AE</b>	29.1	/ 21.3	3200	3	12V/125A	KM2P gerade ◆	2.21 <b>2.62</b> 3.22	133	B20	<b>10 500.-</b>
<b>3JH5E</b>	38.5	/ 28.7	3000	3	12V/125A	KM35P gerade ◆	2.36 <b>2.61</b>	185	B20	<b>12 500.-</b>
<b>4JH45</b>	45.0	/ 33.1	3000	4	12V/125A	KM35P gerade ◆	2.36 <b>2.61</b>	235	B25	<b>14 100.-</b>
Common Rail										
<b>4JH57</b>	57.0	/ 41.9	3000	4	12V/125A	KM35P gerade ◆	2.36 <b>2.61</b>	235	B25	<b>15 200.-</b>
Common Rail						KM35A2 7° ◆	2.33 <b>2.64</b>	236		<b>15 200.-</b>
						KM4A1 7° ◆	1.47 2.14 <b>2.63</b>	253		<b>15 700.-</b>
<b>4JH80</b>	80.0	/ 58.8	3200	4	12V/125A	KM4A2 7° ▲	1.47 2.14 <b>2.63</b>	263	B25	<b>18 500.-</b>
Common Rail / Turbo+Intercooler						KMH4A 8° ③ ▲	2.04 <b>2.45</b>	261		<b>19 400.-</b>
<b>4JH110</b>	110.0	/ 80.9	3200	4	12V/125A	KM4A2 7° ▲	1.47 2.14 <b>2.63</b>	263	B25	<b>23 600.-</b>
Common Rail / Turbo + Intercooler						KMH4A 8° ③ ▲	2.04 <b>2.45</b>	261		<b>24 000.-</b>
<b>8LV-320</b>	320.0	/ 235.0	3800	8	12V/180A	KMH50A 8° ③ ▲	1.67 2.13 <b>2.43</b>	494	CAN Bus ⑤	<b>47 800.-</b>
Common Rail / TwinTurbo + Intercooler									VCS	
<b>8LV-370</b>	370.0	/ 272.0	3800	8	12V/180A	KMH50A 8° ③ ▲	1.67 2.13 <b>2.43</b>	494	CAN Bus ⑤	<b>52 300.-</b>
Common Rail / TwinTurbo + Intercooler									VCS	
<b>6LY-400</b>	400.0	/ 294.0	3300	6	12V/125A	KMH61A-2 8° ③ ▲	1.55 2.04 <b>2.43</b>	666	CAN Bus ⑤	<b>62 500.-</b>
Common Rail / Turbo + Intercooler									VCS	
<b>6LY-440</b>	440.0	/ 324.0	3300	6	12V/125A	KMH61A-2 8° ③ ▲	1.55 2.04 <b>2.43</b>	666	CAN Bus ⑤	<b>66 800.-</b>
Common Rail / Turbo + Intercooler									VCS	

# YANMAR

## Diesel Motoren mit Z-Antrieb Moteurs Diesel avec propulsion Z



Modell Modèle	max. ① Kurbelwellenleistung puissance maximale au vilbrequin PS/CV / kW	max. Drehzahl régime max. t/min	Anzahl Zylinder nombre de cylindre	Alternator alternateur	Getriebe engrenage marin	Übersetzung* (fett = Standard) rapport* (en gras = standard)	Gewicht poids kg	Standard- Armaturenbrett tableau de bord standard	Preis inkl. MwSt. prix ② TVA incluse CHF
<b>8LV-320Z</b>	320.0 / 235.0	3800	8	12V/180A	ZT370 ③	1.65 <b>1.78</b>	547	CAN Bus ⑤ VCS	<b>59 300.-</b>
Common Rail / TwinTurbo + Intercooler									
<b>8LV-370Z</b>	370.0 / 272.0	3800	8	12V/180A	ZT370 ③	1.65 <b>1.78</b>	547	CAN Bus ⑤ VCS	<b>63 800.-</b>
Common Rail / TwinTurbo + Intercooler									

Legende siehe Rückseite / Légende voir au verso

# YANMAR

## Diesel Motoren mit Sail-Drive Moteurs Diesel avec Sail-Drive



Modell Modèle	max. ① Kurbelwellenleistung puissance maximale au vilbrequin PS/CV / kW	max. Drehzahl régime max. t/min	Anzahl Zylinder nombre de cylindre	Alternator alternateur	Getriebe engrenage marin	Übersetzung* rapport*	Gewicht poids kg	Standard- Armaturenbrett tableau de bord standard	Preis inkl. MwSt. prix ② TVA incluse CHF
<b>1GM10CR-BSO ④</b>	6.0 / 4.4	3000	1	12V/40A	SD 25	2.64	104	A	<b>9 500.-</b> ⑥
<b>1GM10CR-CH ④</b>	8.0 / 5.9	3400	1	12V/40A	SD 25	2.64	104	A	<b>9 500.-</b> ⑥
<b>1GM10C ④</b>	9.0 / 6.7	3600	1	12V/40A	SD 25	2.64	104	A	<b>9 500.-</b> ⑥
<b>2YM15C</b>	13.6 / 10.0	3600	2	12V/125A	SD 25	2.64	134	B20	<b>10 700.-</b> ⑥
<b>3YM20C</b>	21.0 / 15.3	3600	3	12V/125A	SD 25	2.64	144	B20	<b>11 900.-</b> ⑦
<b>3YM30AE-C</b>	29.1 / 21.3	3200	3	12V/125A	SD 25	2.64	157	B20	<b>13 200.-</b> ⑧
<b>3JH5CE</b>	38.5 / 28.7	3000	3	12V/125A	SD 60-5	2.23 2.49	213	B20	<b>16 500.-</b> ⑨
<b>4JH45C</b>	45.0 / 33.1	3000	4	12V/125A	SD 60-5	2.23 2.49	264	B25	<b>17 700.-</b> ⑨
Common Rail									
<b>4JH57C</b>	57.0 / 41.9	3000	4	12V/125A	SD60-5	2.23 2.49	264	B25	<b>18 700.-</b> ⑨
Common Rail									
<b>4JH80C</b>	80.0 / 58.8	3200	4	12V/125A	SD 60-4	2.23 2.49	274	B25	<b>21 900.-</b> ⑨
Common Rail / Turbo + Intercooler									

Legende siehe Rückseite / Légende voir au verso

①	Daten nach ISO 8665 (1GM10, 4JH3-DTE und 6LPA-STP2 nach ISO 3046-1)			
②	Unverbindlich empfohlener Verkaufspreis ohne Propeller zuzügl. Abgastypenprüf-Zertifikat	+	CHF	40.-
③	Getriebe mit hydraulisch betätigter Lamellenkupplung			
④	Direkte Seewasserkühlung			
⑤	Vessel Control System (Elektronische Schaltung und LCD Multifunktionsdisplay)			
⑥	Kunststoff-Motorenfundament für 1GM10C / 2YM15C	+	CHF	990.-
⑦	Kunststoff-Motorenfundament für 3YM20C	+	CHF	1 090.-
⑧	Kunststoff-Motorenfundament für 3YM30AE-C	+	CHF	1 090.-
⑨	Kunststoff-Motorenfundament für 3JH5C / 4JH5C / 4JH4-TCE / 4JH45 - 4JH80	+	CHF	1 190.-
◆	Aufpreis für Getriebe mit anderer Untersetzung als Standard für GM / YM / JH5 / 4JH45-4JH110-Modelle	+	CHF	390.-
▲	Gegen Aufpreis weitere Getriebe erhältlich (mit hydraulischer Kupplung / Trolling Funktion / ZF-Getriebe)			

Armaturenbrett siehe Datenblatt, B20 + B25 mit Tourenzähler und Stundenzähler

Lieferumfang ohne Motorfundament, Auspuff- und Wellenanlage, Propeller und Fernbedienung.  
 Alle Preise verstehen sich inkl. MwSt. ab Lager Safenwil, zuzüglich Versandkosten.  
 Technische Modifikationen und Preisänderungen bleiben jederzeit vorbehalten!

①	Données selon ISO 8665 (1GM10, 4JH3-DTE et 6LPA-STP2 selon ISO 3046-1)			
②	Prix de vente recommandé sans hélice plus certificat d'homologation pour les gaz d'échappement	+	CHF	40.-
③	Engrenage marin à commande hydraulique d'embrayage multi-disques			
④	Refroidissement direct			
⑤	Système de commande de navire (circuit électronique et écran LCD multi-fonctions)			
⑥	Bâti polyester pour 1GM10C / 2YM15C	+	CHF	990.-
⑦	Bâti polyester pour 3YM20C	+	CHF	1 090.-
⑧	Bâti polyester pour 3YM30AE-C	+	CHF	1 090.-
⑨	Bâti polyester pour 3JH5C / 4JH5C / 4JH4-TCE / 4JH45 - 4JH80	+	CHF	1 190.-
◆	Supplément de prix pour d'autres réducteurs-inverseurs que standard pour modèles GM / YM / JH5 / 4JH45-4JH110	+	CHF	390.-
▲	Supplément de prix pour d'autres réducteurs-inverseurs (avec embrayage hydraulique / fonction trolling / réducteurs-inverseurs ZF)			

Tableau de bord voir spécifications techniques, B20 + B 25 avec compte-tours et compteur d'heures

Livraison sans bâti polyester, système d'échappement, l'arbre d'hélice, hélice et la commande à distance.  
 Tous les prix s'entendent avec TVA pour moteurs prises à Safenwil plus frais de transport.  
 Modifications techniques et de prix restent en tout temps expressément réservées !

Generalvertretung  
 Représentation générale



Emil-Frey-Strasse  
 CH-5745 Safenwil

Tel. +41 (0)62 788 81 66  
 Fax +41 (0)62 788 81 40  
 marine@promotag.ch  
 www.promot.ch

Ihr YANMAR-Vertreter  
 Votre agent YANMAR